



Protokoll Bürgerversammlung (2/2023)

Datum 27.10.2023
Zeit 20:15 Uhr bis 21:30 Uhr
Ort Sentupada

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzählenden
2. Beitragsgesuch für City E-Guide (romanische Version) über CHF 15'300
3. Beitragsgesuch OK Bügla 2024 über CHF 15'000
4. Beitragsgesuch Cumpagnia da mats für Fahnen und Casaccas über CHF 30'000
5. Abrechnung Corporate Design
6. Wahlen Bürgerrat und Geschäftsprüfungskommission
7. Varia

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzählenden

Ausgangslage

Bürgerpräsident Ursin Fetz begrüsst zur heutigen Bürgerversammlung. Ganz besonders begrüsst werden die Personen, welche heute zum ersten Mal an einer Versammlung teilnehmen. Vom Vorstand der politischen Gemeinde werden Silvia Bisculm Jörg und Armin Tanner begrüsst und vom Gemeinderat Stephan Schwager und Rony Krättli als Gäste sowie Reto Spiller und Luna Weggler. Stimmberechtigt sind die Personen, welche volljährig sind, das Emser-Bürgerrecht besitzen und in Domat/Ems wohnhaft sind. 1424 Stimmberechtigte Bürgerinnen und Bürger sind in Domat/Ems wohnhaft (inkl. Jahrgang 2005; Stand per 01.01.2023). Heute sind 84 stimmberechtigte Personen und 3 Gäste anwesend.

Als Stimmenzähler werden Walter Canetg und Flurin Bargetzi vorgeschlagen und stillschweigend gewählt.

Es gibt keine Einwände zur veröffentlichten Traktandenliste. Damit ist diese genehmigt.

Das Protokoll der Bürgerversammlung vom 31. März 2023 wurde auf der Homepage am 20. April publiziert und konnte beim Sekretariat bezogen werden. Da es keine Anmerkungen innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung gab, gilt das Protokoll als genehmigt.

2. Beitragsgesuch für City E-Guide (romanische Version) über CHF 15'300

Ausgangslage

Die politische Gemeinde hat einen sog. City E-Guide in Zusammenarbeit mit Chur Tourismus realisiert. Der City E-Guide ist eine individuelle Dorfführung für das Handy oder Tablet. Mit der kostenlosen App kann das Dorf auf eigene Faust erkundet werden und zwar in den zwei Varianten « Domat/Ems Dorftour » und « Domat/Ems Kirchentour ».

Nachdem nun die deutsche Version bereits online ist, soll auch eine romanische Version zur Verfügung gestellt werden. Dazu sind Offerten von « Stämpf Music » (Aufnahmen, Sprechen) und Theo Haas (romanische Übersetzung) eingegangen. Die prognostizierten Kosten betragen CHF 15'300.

Die Bürgergemeinde bekennt sich in ihrem Leitbild bekanntlich in besonderer Weise zum Erhalt der rätoromanischen Sprache, weshalb der Bürgerrat das Projekt unterstützt.

Erwägungen und Diskussion

Es werden keine Fragen gestellt.

Beschluss

Der Bürgerrat beantragt der Versammlung was folgt:

Die Bürgergemeinde unterstützt die rätoromanische Fassung des City E-Guide mit einem Beitrag von max. CHF 15'300.

Der Antrag wird einstimmig und ohne Enthaltungen angenommen.

3. Beitragsgesuch OK Bügla 2024 über CHF 15'000

Ausgangslage

Das Traktandum wird durch die Bürgerrätin Franziska Willi Weggler vorgestellt.

Das Bündner Glarner Kantonturnfest findet mit rund 4'500 Turnerinnen und Turner vom 14. bis 16. Juni 2024 in Domat/Ems statt. Bereits eine Woche vorher, am 8. Juni 2024, wird der Jugitag durchgeführt. Als Festgelände ist insbesondere das Gebiet « Sorts dil Lagher » der Bürgergemeinde vorgesehen. Die Turnhalle Vial in Domat/Ems, die Sportanlagen des FC Ems sowie das umliegende Gelände bieten perfekte Voraussetzungen für ein Turnfest. Der Bürgerrat vertritt die Auffassung, dass dieser Grossanlass Unterstützung verdient und schlägt ein sog. « Gold-Sponsoring » in der Höhe von CHF 15'000.- vor. Im Organisationskomitee des BÜGLA 2024 sind Personen aus Domat/Ems und der ganzen Region vertreten.

Erwägungen und Diskussion

Es werden keine Fragen gestellt.

Beschluss

Der Bürgerrat beantragt der Versammlung was folgt:

Die Bürgergemeinde zahlt dem OK Bügla 2024 CHF 15'000 an die Durchführung des Turnfestes.

Auch dieser Antrag wird einstimmig und ohne Enthaltung angenommen.

Das OK Bügla 2024 bedankt sich für die grosszügige Unterstützung.

4. Beitragsgesuch Cumpagnia da mats für Fahnen und Casaccas über CHF 30'000

Ausgangslage

Mit ihren historischen Uniformen und ihren Fahnen trägt die Cumpagnia da mats massgeblich zum feierlichen Charakter unserer beiden kirchlichen Hochfeste bei und leistet dadurch einen wichtigen Beitrag zum Erhalt dieser Traditionen. Die aktuell im Einsatz stehenden drei Fahnen stammen aus den 1950er Jahren. Gemäss Beurteilung der Firma Roffler Fahnen AG, bei der die Fahnen regelmässig repariert wurden, sind diese nun am Ende ihrer Lebensdauer angelangt.

Im Jahr 2017 hat die Cumpagnia da mats unter anderem mit Unterstützung der Bürgergemeinde letztmals neue Cassaccas herstellen lassen. Damals hat man sich dazu entschieden, mehr Stoff und Ersatzteile produzieren zu lassen. Diese sollen nun zu neuen Cassaccas verarbeitet werden. Die Cumpagnia da mats beabsichtigt, bei der neuen Produktionsrunde kleinere und mittlere Grössen oder allenfalls zusätzliche Grössen bei den Scharfschützen- oder Offiziersuniformen herstellen zu lassen.

Für die drei Fahnen, in ähnlicher Grösse wie die bisherigen, hat die Cumpagnia da mats drei Offerten eingeholt. Als klarer Favorit hat sich die Heimgartner Fahnen AG herauskristallisiert (CHF 71'000). Für die Casaccas hat die Cumpagnia da mats um entsprechende Offerten bei der Schuler Uniformen AG angefragt. Eine definitive Offerte mit den unterschiedlichen Varianten liegt im Zeitpunkt der Gesuchseinreichung jedoch bedauerlicherweise noch nicht vor. Die Cumpagnia da mats rechnet aber aufgrund der Erfahrungen aus dem Jahr 2017 mit Kosten von rund CHF 20'000.00.

Die Kosten für das Material Atelier Büttiker, die Herstellung Cassaccas und Fahnen sowie einer Reserve (CHF5'400) belaufen sich auf rund CHF 105'000.

Die Kostenaufteilung würde wie folgt gehandhabt: Politische Gemeinde, Kirchengemeinde und Bürgergemeinde je CHF 30'000, Cumpagnia da mats CHF 15'000.

Erwägungen und Diskussion

Aus der Versammlung wird gefragt, für was die drei Fahnen stehen und welche Bedeutung sie hätten. Der Anwesende aktuelle Capitiani beantwortet die Frage.

Beschluss

Der Bürgerrat beantragt der Versammlung was folgt:

Die Bürgergemeinde bezahlt der Cumpagnia da mats einen Beitrag von CHF 30'000 an die neuen Fahnen und die geplanten Casaccas.

Der Antrag wird ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung angenommen.

Capitani Andrea Brunner bedankt sich im Namen der Cumpagnia da Mats und des Stabes für die grosszügige Unterstützung.

5. Abrechnung Corporate Design

Ausgangslage und Erwägung

Die Abrechnung über den von der Versammlung im Oktober 2022 gesprochenen Kredit über CHF 15'000.00 wird durch die Bürgerrätin Petra Hörler präsentiert.

Das Erscheinungsbild und die verschiedenen Vorlagen wurden überarbeitet und erscheinen nun alle im gleichen Design.

Die Ausgaben waren wie folgt:

Unternehmen	CHF	Arbeiten
Süsskind SGD AG	6'805.55	Vorlagen und Homepagevorschlag
Casanova Druck AG	641.85	Visitenkarten und Briefpapier
Guadagnini GmbH	1'567.05	Banner und Steller
Semikolon GmbH	3'053.30	Anpassung Homepage
Foto Bollhalder	269.20	Fotos
Total	12'363.95	

Die Bürgerversammlung nimmt die Abrechnung zur Kenntnis.

6. Wahlen Bürgerrat und Geschäftsprüfungskommission

Ausgangslage

Am 31. Dezember 2023 endet die aktuelle Legislaturperiode, weshalb die Wahlen für die Legislatur 2024 bis 2026 stattfinden müssen. Die Bürgerversammlung wählt gestützt auf Art. 16 seiner Verfassung den Bürgerpräsidenten, die übrigen Mitglieder des Bürgerrats und die Stellvertreter sowie die Geschäftsprüfungskommission.

Wahl Bürgerpräsidenten

Der Vizepräsident Andri Jörger schlägt im Namen des Bürgerrates Ursin Fetz für die Amtsperiode 2024 bis 2026 als Bürgerpräsidenten vor.

Die Versammlung nimmt den Vorschlag einstimmig und ohne Enthaltungen an.

Ursin Fetz bedankt sich für das ausgesprochene Vertrauen und stellt seine Ideen für die neue Legislatur vor.

Wahlen Bürgerrat

Die amtierenden Bürgerratsmitglieder Jörger, Maissen, Hörler und Willi stellen sich für eine weitere Legislatur zur Verfügung.

Die Versammlung nimmt den Vorschlag einstimmig und ohne Enthaltungen an.

Im Namen des wiedergewählten Bürgerrates bedankt sich Andri Jörger für das Vertrauen.

Wahlen Stellvertreter/in Bürgerrat

Der bisherige Stellvertreter Mario Canetg und die bisherige Stellvertreterin Patrizia Monstein-Köhle stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung.

Die Versammlung nimmt den Vorschlag einstimmig und ohne Enthaltungen an.

Wahlen Geschäftsprüfungskommission

Benno Zarn hat auf Ende Jahr demissioniert. Ursin Fetz überreicht ihm für seine geleistete Arbeit seit 2006 ein kleines Präsent und weist darauf hin, dass die abtretenden Mitglieder jeweils am Jahresessen mit einem offiziellen Geschenk verabschiedet werden.

Die bisherigen Geschäftsprüfungskommissionsmitglieder Damian Jensky und Curdin Caviezel stellen sich für die Amtsperiode 2024-2026 wieder zur Verfügung. Als neues Mitglied wird Nadja Federspiel-Willi vorgeschlagen. Sie ist mit Remo Federspiel verheiratet und Mutter von zwei schulpflichtigen Kindern. Sie arbeitet als Hausfrau sowie als Treuhandsachbearbeiterin bei RRT AG.

Die Versammlung nimmt den Vorschlag einstimmig und ohne Enthaltungen an.

7. Varia

Nationaler Tag der Bürgergemeinden und Korporationen

Am 14. September 2024 findet ein Nationaler Tag der Bürgergemeinden statt. Das Datum wird als «Save the Date» bekannt gemacht. Mehr Informationen werden an der Bürgerversammlung vom Frühling 2024 bekannt gegeben.

Residenza ensemem

Am 24.10.2023 ist nach langer Planungsphase der Spatentisch der Residenza erfolgt. Die Planungen sind weit fortgeschritten und 2/3 der Arbeiten konnten vergeben werden. Die bisherigen Arbeiten konnten im Rahmen der Kostenschätzungen vergeben werden. Im Cumin vom Frühling 2024 werden weitere Informationen zur Residenza ensemem bekannt gegeben.

Einbürgerungen

Die Bürgerrätin Petra Hörler informiert über die Einbürgerungen im vergangenen Jahr. Es wurden an acht Personen, welche aus dem Ausland stammen, das Emser Bürgerrecht erteilt. Weiter wurden zwei privilegierte Einbürgerungen und eine ordentliche Einbürgerung vollzogen. Aus der laufenden Einbürgerungsaktion, welche noch bis Ende Jahr läuft, wurden bisher 24 Personen das Emser Bürgerrecht erteilt. Vier der Neubürger sind bereits an der Versammlung mit dabei. Weitere 19 Gesuche sind in der Bearbeitung. Die Präsidentin der Einbürgerungskommission bedankt sich bei den Mitgliedern der Einbürgerungskommission für die wertvolle und gute Zusammenarbeit.

Jungbürgerger/innen (*2005)

Wie im letzten Jahr hat der Bürgerrat die Jungbürger mit einem persönlichen Brief zur Bürgerversammlung eingeladen. Leider ist niemand der Einladung erfolgt. Das Geschenk, welches die Bürgergemeinde den Jungbürger/innen überreicht hätte, wird auch im Frühling 2024 noch verteilt.

LA HISTORIA

Unter der Rubrik LA HISTORIA hat Theo Haas auch für diese Versammlung eine interessante Präsentation zum Thema **10 Jahre - Tegia da vault** erstellt. Andri Jörger hat die Präsentation vorgestellt.

Büchertisch

Die Politische Gemeinde stellt diverse Bücher gratis zur Verfügung.

Capetschas

Jeder Cumin-Teilnehmer erhält ein Cap mit dem Logo der Bürgergemeinde als Geschenk.

Nächste Bürgerversammlung

Die nächste Bürgerversammlung findet am 22. März 2024 statt. Aufgrund Karfreitag 1 Woche früher als gewöhnlich.

Bürgerpräsident Ursin Fetz schliesst die Versammlung um 21.30 Uhr

Domat/Ems, 07.11.2023

Der Präsident:

Die Aktuarin:

Ursin Fetz

Petra Hörler-Theus